



www.tridentnewspaper.com

TRIDENT

THE NEWSPAPER OF MARITIME FORCES ATLANTIC SINCE 1966 • LE JOURNAL DES FORCES MARITIMES DE L'ATLANTIQUE DEPUIS 1966

Le Premier ministre monte à bord

Le Premier ministre Mark Carney et le ministre de la Défense nationale David McGuinty ont visité le NCSM Margaret Brooke à Halifax le 26 mars, où le navire a servi de toile de fond à l'annonce de nouvelles dépenses de défense de plus de 2 milliards de dollars en Nouvelle-Écosse.

MONA GHIZ





Nouvelle mission et changement de nom pour la section des Maritimes de l'Association navale

Par la section des Maritimes de l'ANC

Lors de l'assemblée générale annuelle de 2026, les membres de la section de la Nouvelle-Écosse de l'Association navale du Canada ont voté en faveur d'un changement de nom, la section devenant désormais la section des Maritimes de l'ANC, afin de mieux refléter la mission renouvelée de l'organisation et ses activités axées sur les provinces maritimes.

Le commodore (à la retraite) Bruce Belliveau, président de la section, a informé les membres des efforts déployés pour mettre en œuvre les objectifs stratégiques du plan 2024-2027, ainsi que des raisons justifiant l'élargissement du territoire de la section au-delà de la Nouvelle-Écosse. Cela comprend la prise de contact avec les milieux navals et maritimes de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick, ainsi que l'octroi de bourses navales aux réservistes en service au sein du NCSM *Queen Charlotte*, du NCSM *Brunswick* et du NCSM *Scotian*.

Dans le cadre du programme de présentations sur la sécurité maritime récemment lancé par la section, le conférencier invité, le commodore (à la retraite) Keith Coffen, de Seax Strategy Group Inc., a présenté aux membres un exposé intitulé « Tendances en matière d'acquisition et de maintien en puissance au sein de la MRC ». Le commodore Coffen est l'ancien directeur général – Gestion du programme d'équipement maritime et ancien ingénieur en chef de la Marine royale canadienne.

Au cours de l'assemblée générale annuelle, le Cmdre Belliveau a remis au Cmdre (à la retraite) Charles Westropp, d'Halifax, la Médaille d'argent de l'ANC pour le soutien qu'il a apporté à la section au fil des ans, notamment en contribuant à mieux faire connaître la longue association de la MRC avec les Bermudes et ses liens avec le Musée national des Bermudes.



Le Cmdre (à la retraite) Bruce Belliveau, à gauche, président de la section des Maritimes de l'ANC, remet la Médaille d'argent de l'ANC au Cmdre (à la retraite) Charles Westropp lors de l'assemblée générale annuelle de la section, tenue à Halifax en mars.

BILL GARD

Programme volontaire d'incitation à la retraite anticipée

Par MDN

Le programme volontaire d'incitation à la retraite anticipée (IRA) est **maintenant disponible et les employés admissibles peuvent désormais présenter leurs demandes.**

Les employés admissibles au programme d'IRA recevront une lettre contenant des renseignements sur la façon de présenter une demande au programme. Les employés admissibles qui ont accès au portail [Ma Pension GC](#)

recevront un courriel les avisant qu'une lettre est disponible dans le portail. Les employés admissibles qui n'ont pas accès au portail recevront la lettre par la poste.

Échéanciers du programme

- Période de l'incitation (300 jours) : du **26 mars 2026 au 20 janvier 2027**
- Période de présentation de demandes (120 jours) : du **26 mars 2026 au 24 juillet 2026**

- Date limite de départ à la retraite de l'employé (jour 300) : le **20 janvier 2027**

Le fait de remplir les [critères d'admissibilité](#) ne garantit pas que la demande sera approuvée dans le cadre du programme d'IRA. Toutes les demandes seront examinées à la lumière des critères d'admissibilité fixés par le Conseil du Trésor, ainsi que des

besoins opérationnels et des priorités du ministère de la Défense nationale. La décision finale concernant les demandes au titre du programme d'IRA revient à la sous-ministre.

Pour en savoir plus sur le programme, y compris l'admissibilité et le processus de demande, consultez [l'avis d'information sur l'incitation à la retraite anticipée](#).



www.tridentnewspaper.com

Trident is an authorized military publication distributed across Canada and throughout the world every second Monday, and is published with the permission of Rear-Admiral Josée Kurtz, Commander, Joint Task Force Atlantic. The Editor reserves the right to edit, condense or reject copy, photographs or advertising to achieve the aims of a service newspaper as defined by the Interim Canadian Forces Newspapers Policy dated April 11, 2005. Deadline for copy and advertising is 10 a.m., 11 business days prior to the publication date. Material must

Rédacteur :
Ryan Melanson
ryan.melanson2@forces.gc.ca
902-721-8662

Conseillère éditoriale :
Margaret Conway
margaret.conway@forces.gc.ca
902-721-0560

Conseillère éditoriale :
Ariane Guay-Jadah
ariane.guay-jadah@forces.gc.ca
902-721-8341

Journaliste :
Nathan Stone
stone.nathan@cfmws.com
902-721-8624

be accompanied by the contributor's name, address and phone number. Opinions and advertisements printed in Trident are those of the individual contributor or advertiser and do not necessarily reflect the opinions or endorsements of the DND, the Editor or the Publisher.

Le Trident est une publication militaire autorisée par le contre-amiral Brian Santarpia, Commandant la force opérationnelle interarmées de l'Atlantique, qui est distribuée partout au Canada et outremer les lundis toutes les quinze semaines. Le rédacteur en chef se réserve

le droit de modifier, de condenser ou de rejeter les articles, photographies ou annonces publicitaires jugées contraires aux objectifs d'un journal militaire selon la définition donnée à politique temporaire des journaux des forces canadiennes. L'heure de tombée des annonces publicitaires ou des articles est fixée à 1000 le jeudi précédant la semaine de publication. Les textes peuvent être soumis en français ou en anglais; ils doivent indiquer le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du collaborateur. Les opinions et les annonces publicitaires

imprimées par le Trident sont celles des collaborateurs et agents publicitaires et non nécessairement celles de la rédaction, du MDN ou de l'éditeur.

Adresse du courrier :
Base des Forces canadiennes Halifax
Bâtiment S-90
Suite 329, P.O. Box 99000
Halifax, (N.-É.), B3K 5X5





Le Premier ministre Mark Carney, accompagné du ministre de la Défense nationale David McGuinty, s'est exprimé à bord du NCSM Margaret Brooke le 26 mars, annonçant de nouvelles initiatives et de nouveaux projets dans le cadre d'une augmentation globale des dépenses de défense.

MONA GHIZ

Prêts à l'action :

équiper les Forces – Atteinte de la cible de deux pour cent de l'OTAN

Par MDN

Le gouvernement du Canada a atteint l'objectif fixé par l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) de consacrer 2 % du produit intérieur brut (PIB) aux dépenses liées à la défense pendant l'exercice 2025-2026, ce qui constitue un jalon important dans l'approche du Canada en matière de défense nationale et de sécurité collective.

Le Canada investit plus de **63 milliards de dollars** dans la défense au sein du ministère de la Défense nationale (MDN) et des Forces armées canadiennes (FAC) et auprès d'autres partenaires gouvernementaux. Il s'agit d'une augmentation importante des dépenses liées à la défense au cours de la dernière année, laquelle a été stimulée par des investissements ciblés dans le personnel militaire, la disponibilité opérationnelle, l'équipement et les infrastructures, ainsi que dans la base industrielle de défense et dans les dépenses de défense admissibles à l'échelle gouvernementale, conformément aux pratiques de déclaration de l'OTAN.

Les dépenses liées à la défense du Canada reflètent un effort coordonné et pangouvernemental pour renforcer la défense et la sécurité nationales, tout en

soutenant la création d'emplois, l'innovation et la croissance économique dans l'ensemble du pays et en donnant aux FAC les moyens de répondre aux besoins évolutifs en matière de sécurité au pays et à l'étranger.

En plus des investissements dans les FAC, de nombreux ministères et organismes fédéraux contribuent au renforcement des capacités qui soutiennent les objectifs en matière de défense, notamment dans les domaines de la cybersécurité, du renseignement, de la sécurité maritime et du soutien aux vétérans.

Investissements locaux

Le 26 Mars, le premier ministre Carney a annoncé un investissement de plus de 3 milliards de dollars dans l'infrastructure et la défense dans la région de l'Atlantique lors d'une visite à bord du navire canadien de Sa Majesté *Margaret Brooke* à Halifax.

« En Nouvelle-Écosse, nous réalisons des investissements importants et ciblés pour moderniser les infrastructures essentielles, construire de nouvelles installations destinées à accueillir la prochaine génération de flottes navales et aériennes, et renforcer nos capacités

de formation et d'intervention », a-t-il déclaré. Les investissements comprennent:

- 1,2 milliard de dollars pour moderniser les services et installations essentiels à la Base des Forces canadiennes (BFC) Halifax (arsenal et Stadacona) et assurer à la base l'énergie et les services publics nécessaires pour appuyer les nouvelles capacités et les opérations navales futures.
- 648 millions de dollars pour la construction de deux nouvelles installations de soutien de l'aviation à la 14^e Escadre Greenwood en appui à la flotte CP-8A Poseidon de l'Aviation royale canadienne et aux avions CQ-9B Guardian, avec hangars modernes, installations d'entretien et infrastructures opérationnelles.
- Plus de 180 millions de dollars pour la construction du Centre d'instruction et d'intégration au combat dans le but de soutenir la formation, les opérations et l'intégration des futurs destroyers de la classe River de la Marine royale canadienne.
- 82,5 millions de dollars pour l'acquisition de Halifax Gate, un site industriel riverain de 475 acres qui appuiera les opérations actuelles et futures de la

Marine royale canadienne, y compris le mouvement du personnel, des navires et du matériel.

- 60 millions de dollars pour un nouveau complexe d'appartements de 140 logements à proximité pour les membres des Forces armées canadiennes, près de la 12^e Escadre Shearwater – parce que tous les membres de nos Forces armées méritent un endroit sûr et agréable où vivre.

L'atteinte de la cible de 2 % n'est pas une fin en soi – elle marque le début d'un effort soutenu visant à réinvestir pour rebâtir et réarmer les FAC et l'écosystème de défense du Canada. Aujourd'hui, le premier ministre Carney a annoncé qu'il y aurait des investissements de plus de 3 milliards de dollars dans les infrastructures et le secteur de la défense à la grandeur de la région atlantique du Canada :

Le Canada est maintenant sur la bonne voie en vue de respecter l'engagement en matière d'investissement de défense de l'OTAN de 5 % du PIB d'ici à 2035, ce qui renforcera sa capacité de défendre les Canadiens et Canadiennes, de soutenir ses alliés et de contribuer à la sécurité mondiale.



Alain LaHaye, père de Lawrence LaHaye, à bord du NCSM Cape Scott lors d'une cérémonie tenue le 15 février 1965, au cours de laquelle le nouveau drapeau canadien à la feuille d'érable a été hissé pour remplacer le White Ensign britannique, au retour du navire de son expédition à l'île de Pâques. Le White Ensign du NCSM Cape Scott est actuellement exposé à l'IMF Cape Scott.

PHOTO FOURNIE PAR LAWRENCE LAHAYE

Jennifer Sampson, des Services de gestion de la main-d'œuvre à l'IMF Cape Scott, tient une photo de son père et de son grand-père. Son grand-père a servi dans la marine marchande, tandis que son père a travaillé à l' Arsenal de Sa Majesté pendant plus de 30 ans.

GABRIELLE BRUNETTE

Célébration des 30 ans de l'installation de maintenance de la Flotte Cape Scott

Par Gabrielle Brunette,
IMF Cape Scott

L'installation de maintenance de la flotte (IMF) Cape Scott célèbre son 30^e anniversaire en avril.

Établie le 4 avril 1996, l'IMF Cape Scott a été créée par l'incorporation de trois unités distinctes de l'Atlantique : l'Unité de réparation des navires, l'Unité de génie naval et le Groupe de maintenance de la flotte. Le nom de l'installation a été choisi pour commémorer le Navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *Cape Scott* — un ancien navire de maintenance d'escorte de la flotte et atelier flottant qui a été désarmé sur la côte Est en 1970.

Depuis trois décennies, l'IMF Cape Scott fournit des services essentiels d'ingénierie, de maintenance et de réparation à la Marine royale canadienne (MRC), au pays et à l'étranger. Bien que l'installation ait évolué au fil des ans pour relever de nouveaux défis et s'adapter à un environnement géopolitique changeant, une chose est restée constante : le personnel de l'IMF est sa plus grande force. Il constitue la base du succès continu de l'IMF et incarne parfaitement sa devise : « Notre but est de servir ».

En célébrant cet anniversaire, nous ne soulignons pas seulement les réalisations de l'installation, mais aussi les personnes — passées et présentes — qui ont fait de l'IMF Cape Scott ce qu'elle est aujourd'hui. Nous célébrons des générations de personnes qualifiées, dévouées et travailleuses. Nous célébrons les visages derrière la flotte.

Jennifer Sampson travaille aux Services de gestion de la main-d'œuvre de l'IMF Cape Scott depuis plus de trois ans, mais elle n'est pas la première Sampson à travailler à l' Arsenal canadien de Sa Majesté. Son grand-père faisait partie de la marine marchande, et son père a travaillé pendant 37 ans dans ce qui est devenu l'atelier de peinture de l'IMF Cape Scott.

Mme Sampson se souvient avec émotion des visites qu'elle faisait à l'arsenal lorsqu'elle était enfant et des journées familiales en milieu de travail — des événements auxquels elle participe encore aujourd'hui. Ces souvenirs, ainsi que le lieu lui-même, sont restés étroitement liés à son père, Art Sampson, décédé il y a quelques années.

« Il y a beaucoup de moments qui me

rappellent mon père et qui me font me sentir proche de lui. Rien qu'en entrant ici tous les jours, je pense à lui, et il me manque », a déclaré Mme Sampson.

Le père de Mme Sampson était extrêmement fier de son travail à l'arsenal. Elle se souvient qu'il avait hâte qu'elle commence afin de pouvoir lui présenter tous les bons amis qu'il s'était faits au fil des ans.

« J'aimerais qu'il travaille encore ici et que nous puissions travailler ensemble », a-t-elle ajouté.

Mme Sampson n'est pas la seule à avoir des liens familiaux avec l'IMF. Lawrence LaHaye, technicien de survie en mer à l'IMF Cape Scott, et son père Alain ont tous deux servi dans la MRC pendant de nombreuses années.

Le père de LaHaye a même servi à bord du NCSM *Cape Scott* — l'homonyme de l'IMF — notamment lors de la célèbre expédition médicale du navire à l'île de Pâques.

« Il m'a appris à me présenter, à faire mon travail et à m'assurer de le faire au mieux de mes capacités », a-t-il déclaré.

Pour LaHaye, rejoindre les FAC lui a permis de mieux comprendre son père

grâce à leurs expériences communes. Il a eu l'occasion de naviguer avec lui à plusieurs reprises, d'abord enfant, puis comme marin.

Après avoir servi pendant 40 ans et avoir été brièvement affecté à l'IMF Cape Scott alors qu'il était en uniforme, LaHaye a décidé que c'était un bon endroit où revenir comme civil. Il y travaille depuis et se prépare à prendre sa retraite cette année.

De retour aux Services de gestion de la main-d'œuvre, Mme Sampson espère qu'une chose perdurera dans l'avenir.

« J'espère que les gens se souviendront des personnes qui ont travaillé ici, car ce sont les meilleures personnes avec lesquelles j'ai jamais travaillé. »

Alors que nous célébrons les 30 ans de l'IMF Cape Scott, nous rendons hommage à toutes les générations de travailleurs dont les contributions, la fierté et le professionnalisme ont laissé une empreinte durable et continuent d'inspirer ceux qui suivent.

Aux employés de l'IMF — passés, présents et futurs : merci !



Honorer les vétérans de la guerre du Golfe Persique

Halifax souligne le 35^e anniversaire de l'Opération FRICTION

Par le Ltv Christopher Lyons

Trente cinq ans après la fin de la guerre du Golfe Persique, des Canadiens se sont réunis à Halifax, en Nouvelle-Écosse, pour rendre hommage aux hommes et aux femmes qui ont servi lors de l'Opération FRICTION. Les activités, tenues dans le cadre de l'Opération DISTINCTION - 35^e anniversaire de la fin de la guerre du Golfe Persique, ont rassemblé des vétérans, des membres des Forces armées canadiennes (FAC) en service, des familles et des partenaires communautaires afin de souligner un chapitre de l'histoire militaire du Canada qui demeure important aujourd'hui.

Pour les vétérans ayant participé aux activités commémoratives, il s'agissait d'une occasion de renouer des liens, de partager des souvenirs et de constater de visu que leur service n'a pas été oublié. Pour les membres actifs des FAC, c'était une opportunité de se tenir aux côtés de celles et ceux qui ont contribué à façonner la force moderne. Quant à la grande communauté d'Halifax, ce fut un moment de réflexion sur les Canadiens déployés dans la région du Golfe en 1990 et 1991, dont plusieurs provenaient de bases de la côte Est et d'unités navales locales.

Les commémorations ont débuté par une cérémonie de dépôt de couronnes à la filiale 142 de la Légion royale canadienne à Fairview. Suivant le protocole commémoratif traditionnel, des dignitaires, des vétérans, des membres

des Forces armées canadiennes et des membres du public se sont rassemblés au cénotaphe pour souligner le 35^e anniversaire de l'opération FRICTION et la fin de la guerre du Golfe Persique.

L'événement comprenait des allocutions officielles, une participation cérémoniale et le dépôt de couronnes par des représentants du gouvernement du Canada, du lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Écosse, de responsables locaux, des FAC, de la Légion royale canadienne et des vétérans de la guerre du Golfe Persique. Les membres de la communauté étaient invités à assister à la cérémonie, qui offrait également des occasions de photos et d'échanges avec les vétérans et les dignitaires à l'issue des procédures officielles. Chaque couronne symbolisait l'engagement collectif à honorer le service de celles et ceux qui ont été déployés dans le Golfe.

L'activité principale de la fin de semaine a été le défilé naval et aérien du dimanche à l'arsenal CSM, tenu le 1^{er} mars 2026. Le port d'Halifax a toujours entretenu un lien étroit avec l'histoire militaire canadienne, et ce cadre constituait un hommage tout désigné pour les personnes ayant servi en mer, dans les airs et sur le terrain durant la guerre du Golfe.

Alors que la foule se rassemblait sur le quai NJ, la garde cérémoniale des FAC prenait position et la Musique Stadacona

se préparait à jouer. L'arrivée des dignitaires a été soulignée par les honneurs traditionnels, mais l'attention demeurait résolument tournée vers les vétérans qui observaient les navires de la Marine royale canadienne défiler devant le quai en signe de salut. Le défilé aérien a ajouté une dimension supplémentaire à l'hommage : les aéronefs effectuant le survol rappelaient aux vétérans les opérations aériennes qui ont joué un rôle majeur durant la guerre du Golfe.

À la suite du défilé naval et aérien à la jetée NJ, les commémorations se sont poursuivies au NCSM *Scotian*, où vétérans, dignitaires et invités se sont réunis pour la cérémonie officielle. Le programme au *Scotian* comprenait des allocutions officielles et des prestations musicales. La cérémonie a offert aux vétérans, aux membres actifs des FAC et aux invités l'occasion de réfléchir à l'importance de la guerre du Golfe et à la contribution du Canada sur la scène internationale.

Des membres actifs des FAC se tenaient côte à côte avec des vétérans de la guerre du golfe durant le programme officiel, aux côtés des dignitaires et des invités, dans un moment commun de souvenir. L'accent est demeuré sur l'hommage rendu à celles et ceux qui ont servi et sur la reconnaissance de l'importance de cet anniversaire, la cérémonie offrant un cadre respectueux pour une

réflexion collective sur la contribution canadienne durant la guerre du Golfe.

L'opération DISTINCTION vise à honorer l'histoire militaire canadienne tout en plaçant les vétérans au cœur du récit. Les activités tenues à Halifax ont pleinement atteint cet objectif. Chaque moment de la fin de semaine, du dépôt de couronnes au passage naval, était consacré à reconnaître les personnes qui ont répondu à l'appel du Canada durant la guerre du Golfe et à souligner l'impact qu'elles ont eu sur les FAC et sur la contribution du Canada à la sécurité mondiale.

Cet anniversaire ne visait pas à retracer l'ensemble de l'histoire du conflit, mais plutôt à mettre en lumière les personnes qui ont servi : leur professionnalisme, leur dévouement et leur présence continue dans nos communautés. Il s'agissait de veiller à ce que les Canadiens se rappellent que des milliers de membres des FAC ont été déployés durant la guerre du Golfe et que leur service a façonné les FAC modernes de manière significative.

À la fin de la fin de semaine, un message s'est imposé clairement : le Canada se souvient de ses vétérans de la guerre du Golfe, et les FAC continuent de marcher à leurs côtés. Cet anniversaire a offert un moment significatif de réflexion, de rapprochement et de fierté — un moment que les vétérans et les membres actifs porteront avec eux bien après la fin des cérémonies.




Proven Canadian Experience. Ready to Deliver.

babcockcanada.com

Babcock



Le Matc Ryan Smith, que l'on voit ici avec son équipe de commandement à bord du NCSM *Frédéric Rolette*, est le marin de l'année de la Flotte canadienne de l'Atlantique. La cérémonie de remise du prix a été suivie d'une promotion au grade de maître de 2e classe.

MONA GHIZ



Parmi ses autres réalisations, le M 2 Smith a été récompensé pour son travail d'entretien des petites embarcations lors d'un déploiement dans le cadre de l'opération CARIBBE 2025 à bord du NCSM *Harry DeWolf*.

SERVICES D'IMAGERIE DE LA FORMATION

Une promotion surprise couronne la reconnaissance du marin de l'année

Par Nathan Stone
L'équipe du Trident

Un sauvetage en bord de route, un travail technique essentiel lors d'une opération antidrogue dans les Caraïbes et un rôle clé dans la formation de la prochaine génération ont permis à un membre de recevoir le prix du marin de l'année 2025, ainsi qu'une promotion de grade.

Lors d'une cérémonie à bord du

Navire canadien de Sa Majesté (NCSM) *Frédéric Rolette* le 26 mars, le matelot-chef Ryan Smith a été nommé marin de l'année de la Flotte canadienne de l'Atlantique. La cérémonie a pris une tournure inattendue lorsque le Matc Smith a également été promu maître de 2e classe (M 2) devant sa famille, ses amis et ses camarades d'équipage.

« C'était vraiment une surprise », a déclaré le M 2 Smith, en revenant sur cette double reconnaissance. « Les récompenses ne sont pas quelque chose que je vise habituellement, mais je suis très reconnaissant que le travail que j'ai accompli ait été reconnu. »

Ce travail a notamment débuté par un sauvetage survenu lors de son trajet matinal. Alors qu'il se rendait au travail, le M 2 Smith a aperçu un véhicule renversé qui fumait et laissait échapper du carburant. Il s'est rapidement arrêté et s'est précipité pour aider une femme coincée à l'intérieur.

« Je me suis senti obligé de m'arrêter pour voir comment elle allait », a-t-il déclaré. « Elle hésitait un peu à sortir, alors je l'ai aidée à se dégager de cette situation dangereuse. »

Le commodore (Cmdre) Jacob French, commandant de la Flotte canadienne de l'Atlantique, a remis le prix du marin de l'année et s'est dit « ravi » des actions du M 2 Smith, tant dans la communauté qu'en uniforme.

« Toutes vos grandes qualités ont pleinement rayonné. »

L'une de ces qualités est la compétence technique du M 2 Smith, qui s'est avérée essentielle lors de l'opération CARIBBE à bord du NCSM *Harry DeWolf*. En tant que mécanicien du pont supérieur, il était responsable de l'entretien des petites embarcations du navire — des embarcations essentielles à la mission, utilisées pour intercepter les trafiquants de drogue. Il a indiqué que ce déploiement a été la période la plus chargée de sa vie, maintenant les embarcations en état de marche malgré

une utilisation intensive en mer agitée.

Une nuit, il a agi comme mécanicien à bord d'une embarcation lancée à la poursuite d'un navire soupçonné de trafic de drogue.

« Nous avons été mis à l'eau de nuit; il faisait complètement noir. Nous nous sommes équipés de nos gilets pare-balles... et nous les avons poursuivis », se souvient-il. « Je ressentais une grande fierté à les maintenir en service, car si ces embarcations ne fonctionnaient pas, nous ne pouvions pas faire notre travail. »

L'engagement du M 2 Smith à développer les compétences de ses collègues a également contribué à sa sélection comme marin de l'année. Après son déploiement à bord du *Harry DeWolf*, il a servi comme maître d'entraînement à bord du NCSM *Frédéric Rolette*. Son mentorat a permis à plusieurs marins d'obtenir des qualifications clés.

Il sert actuellement à terre comme instructeur à la Division du contrôle des dommages de l'École navale de l'Atlantique, où il apprécie transmettre ses connaissances aux nouvelles recrues.

Le Cmdre French a remercié le M 2 Smith au nom de la Marine royale canadienne, le qualifiant de « très méritant » tant pour le prix que pour la promotion.

Pour le M 2 Smith, qui affirme se contenter de laisser son travail parler de lui-même, cette reconnaissance constitue un couronnement inattendu à une année de service bien remplie et satisfaisante.

« Je suis très surpris et très reconnaissant. »

Divorce Solution

Cost-Effective Divorce Mediation

CLICK HERE



The War Amps

You can give child amputees the artificial limbs they need to thrive.



See your impact at waramps.ca





Fermeture du Musée naval d'Halifax pendant deux ans durant la rénovation du bâtiment

À compter du 2 avril 2026, le Musée naval d'Halifax sera fermé pour une période de deux ans afin de permettre la rénovation prévue de l'édifice de l'Amirauté, un bâtiment vieux de 208 ans et le lieu historique national qui est le site du Musée. La fermeture du Musée devrait être du 7 avril 2026 au printemps 2028. Le dernier jour d'ouverture du Musée au public sera le jeudi 2 avril, de 8 h à 15 h 30 (heure de l'Atlantique).

Pendant la fermeture, le Musée investira massivement dans la mise sur pied de nouvelles expositions de base qui enrichiront l'expérience des visiteurs et leur permettront de mieux comprendre la riche histoire culturelle de la Marine royale canadienne (MRC). Fait important, la rénovation prévue de l'édifice de l'Amirauté est l'occasion de préserver le plus grand artefact du Musée ainsi qu'un bâtiment qui est au cœur de l'histoire des forces navales canadiennes et alliées à Halifax depuis plus de deux siècles.

Les visites en personne au Musée ne seront pas autorisées pendant la période de fermeture et l'offre de la plupart des programmes et des services du Musée sera temporairement suspendue. Nous tenons à aviser le public que cette fermeture prévue ne représente qu'une interruption temporaire des services et que le Musée naval d'Halifax rouvrira ses portes au public à la fin des travaux. La collection sera soigneusement gérée à l'extérieur du site afin de protéger les artefacts du Musée pendant toute la durée de la rénovation.

Le Musée naval d'Halifax vise à favoriser la compréhension de l'histoire riche et dynamique de la Marine canadienne. Depuis la fondation de la MRC en 1910 jusqu'à sa configuration plus moderne, le Musée s'efforce de faire découvrir l'histoire de notre Marine, de la mer à la terre, ainsi que d'éveiller la curiosité à propos des contributions de ceux qui ont servi et de célébrer ces dernières.

SERVICES D'IMAGERIE DE LA FORMATION

Ce qu'il faut savoir sur la rougeole au Canada

Par le Major-général Scott Malcolm
Médecin général des Forces armées canadiennes

La diminution du taux de vaccination a entraîné une résurgence mondiale de cas de rougeole. En 2025, le Canada a connu sa plus grande éclosion de rougeole en plus d'une décennie. Voici ce que votre famille et vous devez savoir sur cette maladie très contagieuse que l'on peut prévenir à l'aide d'un vaccin.

Qu'est-ce que la rougeole? Quelles sont les personnes les plus à risque?

La rougeole est une maladie virale très contagieuse qui se propage facilement par voie aérienne. Elle s'accompagne généralement de divers symptômes, notamment une fièvre, une toux, une éruption cutanée et les yeux rouges. Chez certaines personnes, elle peut aussi engendrer des complications graves pour la santé, notamment une pneumonie, une encéphalite et la mort. Bien que la rougeole touche plus fréquemment les enfants, toute personne dont le système immunitaire est affaibli est à risque. Les adultes non vaccinés (particulièrement les personnes enceintes ou immunodéprimées) sont particulièrement vulnérables aux complications graves.

Suis-je protégé-e contre la rougeole?

Pour bénéficier d'une protection contre la rougeole, il faut SOIT :

1. avoir reçu une série complète de vaccins contre la rougeole;
2. avoir déjà été infecté-e par la rou-

geole (infection devant être confirmée par une analyse de sang);

3. avoir subi une analyse de sang qui démontre une immunité contre la rougeole.

Si vous n'êtes pas certain-e d'avoir reçu la série complète de vaccins contre la rougeole, vous devez communiquer avec le centre des services de santé des Forces canadiennes dans votre localité ou votre médecin de famille.

Le vaccin contre la rougeole s'inscrit dans la vaccination systématique recommandée à l'ensemble de la population canadienne, et les Recommandations principales pour la protection de la santé (accessible uniquement sur le réseau de la Défense nationale) pour assurer la disponibilité opérationnelle du personnel des Forces armées canadiennes (FAC). Le vaccin contre la rougeole est également recommandé aux membres des FAC qui vivent et travaillent au Canada, conformément à la Politique 6643-11 – Recommandations en matière de protection de la santé pour le Canada et les États-Unis (accessible uniquement sur le réseau de la Défense nationale).

Où puis-je me faire vacciner?

Les membres de la Force régulière peuvent se faire vacciner au centre de services de santé des Forces canadiennes dans leur localité. Pour leur part, les membres de la Réserve et le personnel de la fonction publique doivent communiquer avec leur médecin de première ligne ou une clinique de santé publique locale.

Les membres des FAC sont-ils plus susceptibles de contracter la rougeole que d'autres Canadiens et Canadiennes?

La vaccination réduit considérablement le risque de développer des symptômes et de transmettre la maladie à d'autres personnes sensibles. La plupart des membres des FAC sont entièrement vaccinés contre la rougeole, optimisant la disponibilité opérationnelle en réduisant le risque d'infection. Les gens non vaccinés sont plus susceptibles d'être infectés et malades dans la collectivité ou en voyageant, surtout en raison du taux croissant de cas de rougeole, au pays comme à l'étranger.

Pourquoi les cas de rougeole sont-ils à la hausse au Canada, alors qu'ils avaient pratiquement disparu auparavant?

1. Certaines personnes hésitent à se faire vacciner contre la rougeole.
2. Pendant la pandémie de COVID-19, certains enfants n'ont pas reçu leurs vaccins systématiquement administrés durant l'enfance (y compris le vaccin contre la rougeole), étant donné les défis liés à l'accès aux soins de santé.
3. Voyages internationaux.

Que dois-je faire si je pense avoir été exposé-e à la rougeole ou l'avoir contractée?

Isolez-vous à la maison et tenez-vous loin des autres. Communiquez immédiatement avec le centre des services de

santé des Forces canadiennes dans votre localité ou un-e prestataire de soins de santé. Vous obtiendrez ainsi des conseils quant aux étapes à suivre. Dans la mesure du possible, communiquez avec l'établissement de soins de santé ou la clinique avant de vous y présenter. Cela permet au personnel de prendre les précautions nécessaires afin d'assurer leur protection et celle d'autres patients avant votre arrivée.

Où puis-je trouver de l'information fiable sur les vaccins?

Fiez-vous toujours aux sources fiables pour obtenir de l'information sur la santé :

1. Faites confiance à votre médecin de première ligne, car ils connaissent les vaccins, les bienfaits qu'ils procurent et les effets secondaires pouvant être associés à leur administration.
2. Fondez-vous sur des renseignements provenant de ministères ou d'autorités de santé publique à l'échelle locale, provinciale, territoriale ou fédérale, comme [Ressources sur la rougeole | PCI Canada](#), [Avis mondial sur la rougeole – Voyage.gc.ca](#), [Immunisation Canada](#) et [l'Agence de la santé publique du Canada](#).



LE MATC ALEXANDRE HEAGLE



Le NCSM *Charlottetown* participe à un exercice multinational organisé par l'Australie

Par l'équipe du Trident



Les activités menées au large des côtes australiennes fin mars ont constitué un moment fort du déploiement en cours du NCSM *Charlottetown* dans la région indo-pacifique, l'équipage ayant pris part à l'exercice KAKADU.

Organisé par la Marine royale australienne, cet exercice biennal a réuni plus de 20 navires, des avions de soutien et plus de 6 000 membres d'équipage provenant de 18 pays partenaires. Conçu pour renforcer la coopération et l'interopérabilité entre les forces navales régionales et internationales, l'exercice comprenait un large éventail d'activités, allant de scénarios de maintien de l'ordre à des exercices de combat de haut niveau.

Le *Charlottetown* a été déployé avec son CH-148 Cyclone embarqué et environ 240 marins et membres du détachement aérien. Au cours de l'exercice, le navire a contribué à la formation multinationale dans des domaines tels que la lutte anti-sous-marine, la guerre de surface et les opérations d'abordage, en collaboration avec des partenaires de toute la région indo-pacifique et au-delà.

Parallèlement à l'entraînement en mer, l'équipage du navire a participé à des activités à terre, notamment des événements de rencontre multinationaux et des visites officielles auprès des

marines partenaires. Le navire a également organisé une réception pendant son escale, offrant ainsi une occasion supplémentaire de nouer des liens avec ses homologues internationaux.

Un moment marquant de l'exercice a été celui où le *Charlottetown* a mené une formation multinationale dans le port à la suite d'un exercice photographique à grande échelle, reflétant ainsi son rôle important au sein du groupe opérationnel réuni.

Pour de nombreux participants, cet exercice comprenait également la participation à la revue navale de 2026 dans le port de Sydney. Cet événement a réuni 19 nations lors d'une entrée solennelle, marquant l'un des plus grands rassemblements navals internationaux dans le port depuis plus d'une décennie et commémorant les 125 ans de la marine australienne.

L'exercice KAKADU, organisé pour la première fois en 1993, n'a cessé de gagner en ampleur et en complexité, ses zones d'opération couvrant désormais une grande partie des côtes est et nord de l'Australie.

Le séjour de *Charlottetown* en Australie s'inscrivait dans le cadre de l'opération HORIZON, la mission canadienne visant à renforcer la présence militaire dans la région indo-pacifique.

GET AN EXPERIENCED
SECOND OPINION ON YOUR
RETIREMENT PLAN

Gordon Stirrett
WEALTH MANAGEMENT



SPORT & CONDITIONNEMENT PHYSIQUE



La Mat 3 Nineve Burke reçoit un maillot des Halifax Mooseheads en tant que récipiendaire de l'honneur de l'Étoile du match des FAC.

MOOSEHEADS D'HALIFAX

Les récipiendaires de l'Étoile du match des FAC 2026 des Mooseheads

Par l'équipe du Trident

Le programme des Étoiles du match des FAC des Mooseheads de Halifax a récemment pris fin pour la saison 2025-2026. L'équipe a une fois de plus rendu hommage aux membres des Forces armées canadiennes de la région lors des matchs à domicile durant l'hiver, 14 personnes ayant été mises en valeur du 3 janvier au 10 mars. Cela s'ajoute aux 18 membres qui ont été honorés lors des matchs de l'automne 2025.

Le programme rend hommage à des militaires méritants qui se surpassent et contribuent positivement au travail ainsi qu'au sein de la communauté. Les récipiendaires reçoivent un chandail des Mooseheads à leur nom ainsi qu'une mention spéciale en direct lors d'un match au Scotiabank Centre de Halifax.

Récipiendaires de l'Étoile du match des FAC 2026 des Mooseheads :

- Caporal-chef Brennan Leslie
- Enseigne de vaisseau de 1re classe Daniel Wong

- Major James Locke
- Matelot de 1re classe Katty Vincent-Tremblay
- Matelot-chef Paul Walter
- Sergent Rob Marshall
- Maître de 1re classe Sandy Miller
- Maître de 2e classe Katie Vallar
- Caporal Trevor Lowe
- Matelot-chef Audrey Johnston
- Caporal Corey Auwaerter
- Matelot de 3e classe James Wiebe
- Matelot de 3e classe Nineve Burke
- Caporal Juan Duque-Lopez

La Base des Forces canadiennes Halifax a remercié les Mooseheads pour leur soutien continu et pour la reconnaissance qu'ils témoignent chaque année aux membres locaux des FAC dans le cadre de ce programme.



Club nautique de Shearwater : Appel à tous les kayakistes !

Le Club nautique de Shearwater (« Shearwater Yacht Club ») invite les kayakistes de mer à profiter d'une nouvelle formule d'adhésion conçue pour faciliter l'accès à l'eau. L'offre comprend un espace de stockage intérieur sécurisé pour les kayaks, un accès aux installations du club 24 heures sur 24, l'utilisation complète des équipements ainsi que la possibilité de participer aux activités sociales du club.

Offerte au tarif promotionnel de 499 \$ plus taxes par année pour les membres actifs et retraités des Forces armées canadiennes, cette adhésion constitue un moyen pratique de rester en contact avec la communauté locale des pagayeurs. Les places étant limitées, les personnes intéressées sont invitées à communiquer avec le club à l'adresse suivante : syclub@ns.aliantzinc.ca pour obtenir plus d'information.

Le Club nautique de Shearwater est une installation du Programme de soutien du personnel (PSP) Halifax, située au 10, Avenger Place, à Shearwater.